

內地通脹回落至2.1% 菜價下降

PPI超預期下滑 通縮警號現

香港文匯報訊（記者 馬琳 北京報道）國家統計局昨日公佈數據顯示，內地通脹呈放緩趨勢，5月份內地居民消費價格總水平（CPI）同比上漲2.1%，較4月回落0.3個百分點。其中食品價格上漲3.2%，氣溫回升令鮮菜大量上市，是拉低CPI的主要原因。在內地工業生產者出廠價格（PPI）方面，5月則繼續負增長態勢，同比下降2.9%創新低。經濟學家普遍認為，企業產能過剩、國內經濟回升放緩是PPI持續弱勢的主因。亦有經濟學家提醒指出，PPI的持續回落可能已現通縮跡象。

數據顯示，5月CPI八大類分項指標中，除交通和通信價格同比下降1.2%，其他七類價格均出現同比上漲，其中食品價格上漲3.2%，非食品價格上漲1.6%。1-5月平均全國居民消費價格總水平比去年同期上漲2.4%。

生豬價跌受控

國家統計局城市司高級統計師余秋梅分析稱，進入5月份，隨着氣溫的進一步回升，鮮菜大量上市，價格下降較多，菜價環比下降13.8%，影響CPI

環比下降近0.5個百分點，佔CPI環比總降幅的八成多，是拉低CPI的主要原因。

構成食品價格的另一大板塊豬肉價格，則在調控中逐步企穩。根據發展改革委日前公告，生豬價格快速下跌的趨勢得到初步遏制。反映在物價水平上，5月份豬肉價格同比下降4.9%，影響居民消費價格總水平下降約0.15個百分點。這相對4月份豬肉價格同比降幅已有縮小。

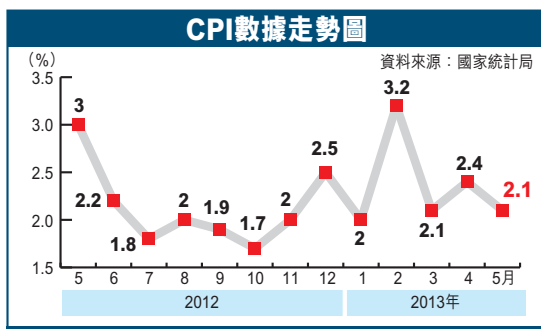
余秋梅進一步分析指，在5月份的CPI同比漲幅中，翹尾因素比4月份增加了0.3個百分點，新漲價因素比4月份減少了0.6個百分點。由於新漲價因素減少較多，超過了翹尾因素增加的影響，導致5月份CPI同比漲幅回落0.3個百分點。

產能過剩加劇

有分析指出，5月份PPI降幅較4月份的2.6%繼續擴大，且低於之前下降2.5%的市場預期，已經連續15個月為負增長。中國社會科學院金融研究所研究員尹中立表示，PPI連續超預期下滑，說明中國產能過剩不僅沒有得到緩解，反而有所加劇。



■氣溫回升令鮮菜大量上市，是拉低CPI的主要原因。圖為內地某菜檔一隅。資料圖片



上海新金融研究院學術委員李迅雷則指出，結合此前下滑的進口數據，PPI走低印證經濟仍然疲弱，全年恐難逆轉。他認為，PPI已現通縮跡象，且近期央行政策持續偏緊，需警惕通縮風險。

內地產能過剩超想像

香港文匯報訊（記者 馬琳 北京報道）國家行政學院決策諮詢部研究員王小廣向本報指出，受內地食品價格相對平穩影響，料短期內地的CPI將保持溫和上漲，不存在通脹壓力。而對於PPI的持續下行，他認為，這說明產能過剩比想像中嚴重，應該通過調整經濟結構，依靠市場來消化過剩產能。他亦指出，解決目前實體經濟困境需要企業擺脫過去高增長思維定勢，需要通過改革把民間市場的活力激發出來，而不是一味地進行投資。

對於CPI的走勢，王小廣認為，影響CPI的核心因素是食品價格，而今年世界糧食豐收，因此年內農產品不會出現價格大幅波動，食品價格會相對穩定。因此他預測，CPI將保持溫和上漲，且漲幅很可能會繼續下行。知名財經評論員葉檀則認為，未來CPI或繼續在2%左右的低谷徘徊。

調結構激發民間市場活力

王小廣認為，PPI連續負增長說明產能過剩比想像中嚴重。金融危機爆發後，國家為提振經濟投入4萬億元進行投資，雖然在短期起到了拉動需求的作用，但當這些新增產能被釋放，產能過剩的矛盾就愈發突出。「目前這些過剩產能恐怕需要3至5年時間才能被逐步消化掉」，PPI在今後一段時間內將會毫無懸念地繼續下行，問題只是下行趨勢會否進一步加深。

PPI持續負增長的背後，凸顯當前經濟增長仍然乏力、總需求擴張不足的形勢。王小廣認為，解決目前實體經濟困境最需要的，是企業擺脫過去高增長思維定勢，努力從質量和效益上提高競爭力。他指出，在經過發展初期的快速增長後，中國經濟高增長時代已經一去不復返，現在國內企業應看清中國經濟增長放緩的現狀。

王小廣強調，抱着只要國家經濟低迷，政府就應該出來救市的觀念是不對的。現在的中國更需要通過深刻的經濟結構調整來解決問題，通過改革把民間市場的活力激發出來，而不是一味地進行投資。

專家解讀



■陳德銘在論壇上演講。白林森攝

陳德銘：多哈談判或年末再啟

香港文匯報訊（記者 白林森、茅建興 寧波報道）海峽兩岸關係協會會長陳德銘前日在2013中國開放論壇上透露，陷入僵局的多哈回合談判或於年末再啟，目前各方願意討論給這次談判一次早期收穫，並爭取在會談前達到一個以貿易便利化為主要內容的共識，以挽救這一輪耗時十多年的談判。

陳德銘演講稱，金融危機加劇世貿成

員國利益的深化，使多哈回合談判陷入僵局，特別是在金融危機爆發5年來處於一種非常危險的需要搶救的境況，很多國家甚至把它說成了死亡，但是陳德銘認為這是走近重症監護室，是很有可能走出來的。

全球新自貿區不斷湧現

因為多哈回合10年沒有談成功，所以

在經濟全球化中間，各國的區域合作、次區域合作，防止自己在全球化中被邊緣化的做法是比較多的，也包括中國和東盟的自貿區，中日韓的自貿區談判，以及東盟和中、日、韓、奧、新、印的RCEP16國的談判等等。目前，向世貿組織登記備案並且生效的區域貿易組織就有246個，其中近10年來生效佔60%。陳德銘表示，中日韓自貿區談判估計要到兩到三年。屆時，該自貿區總人口要比美國TPP還要大，出口的量還要多，可能會和跨大西洋自由貿易區形成平衡。

中總舉辦“企業家論壇—港台合作與交流”



香港中華總商會於5月27日於香港會議展覽中心舉辦“企業家論壇”。論壇以“港台合作與交流”為主題，行政會議成員、一國兩制研究中心總裁張志剛，香港旅遊發展局主席林建岳，台北市經濟發展委員會副總召集人連勝文，永隆銀行行政總裁朱琦，台灣晶華酒店董事長潘思亮，以及金至尊珠寶集團主席黃英豪，與逾250名嘉賓闡述其精闢見解。論壇由港台經濟文化合作協進會常務副主席譚志源主禮，中總副會長盧文端及袁武分別致歡迎辭及致謝辭。中總會長楊釗，副會長袁武、盧文端、曾智明，榮譽會長陳有慶，培訓委員會主席梁亮勝，港台事務委員會主席黃士心及青年委員會副主席張俊勇出席了會議。

港台政府積極推動交流

譚志源致辭時簡介了兩地在經貿、文化方面的合作。他表示，港台應訂定制度化的經貿合作框架安排，以全面提升兩地經貿關係，增進企業投資兩地的信心。“2011年底，香港在台灣成立香港經濟貿易文化辦事處，而台灣設於香港的台北經濟文化辦事處也已正名運作，與台方共同推動多層次的交流互動。”

兩岸精英各抒己見

張志剛：攜手建立中華價值

張志剛於論壇上論述港台合作方向，“港人常提出自由、效率及核心價值，而台灣人則重視人文精神及願景，隨着港台交往愈趨頻繁，雙方應共同展望長遠合作發展，彼此的互動不應局限於香港及台灣，更要將眼光放大至整個大中華。”他亦希望港台能合作建構一套中國的發展模式及價值觀，以助解決社會經濟發展矛盾及資源問題。

林建岳：旅遊業具合作空間

林建岳表示，台灣與內地經本港過境的旅客人數在兩岸實施“小三通”後有所減少，但隨着年輕及家庭式旅客增加，旅遊經濟效益不跌反升。他透露，“旅發局有意與台灣當局在郵輪旅遊、‘一程多站’等方面加強合作，同時合作推出‘電影文化觀光路線’，從而帶動兩地旅遊業及電影業的商機。”

連勝文：台灣可參考香港商貿經驗

連勝文認為，香港的豐富商貿經驗值得台灣借鏡。“香港擁有全亞洲最先進、最具效率的金融服務業與運輸業，且具備同時了解內地市場及國際商業模式的人才，將繼續為兩岸交流發揮重要作用。”他建議香港企業與研發能力高、但開拓力不足的台灣小企業合作，例如台灣悠遊卡的晶片技術和商戶推廣策略正是取經自香港的八達通。

朱琦：香港金融優勢持續

朱琦讚揚香港有良好法治及營商環境，加上有成熟的金融市場、簡單的稅制及資訊發達等優勢，正成為連接兩岸金融市場的“大集

市”。他預計兩岸企業會繼續利用香港為融資平台，相信香港未來可繼續在兩岸三地的資本市場、資產管理、人民幣國際化等方面發揮重要作用。

潘思亮：兩地產業發展相輔相成

潘思亮將港台關係比作紐約與加州，兩者在產業發展上各擅勝場，只要緊密聯繫就能發揮最大效益。“高科技及製造業方面，不少台灣企業均選擇在香港上市、投資及設立總部。品牌方面，香港的企業人才擁有國際視野，可以幫助台灣品牌走出國際。此外，香港接待內地旅客的經驗豐富，值得台灣的旅遊零售業學習及合作。”

黃英豪：共拓內地零售旅遊商機

黃英豪表示，香港具備金融、法治、管理制度及品牌等優勢，並擁有高端服務業人才，港台兩地的零售旅遊業大可合作拓展內地市場。以其集團為例，去年已率先到台灣開設公司，主攻內地到台旅遊消費的客戶，同時結合內地分店提供產品售後服務。他認為，港台兩地的投資規模有提升空間，兩岸三地的企業家甚至可聯手開拓國際市場。



（特約專載）